

## Előfizetési ár:

Egész évre	—	—	—	4 K.
Fél évre	—	—	—	2 K.
Negyed évre	—	—	—	1 K.
Egyes szám	—	—	—	20 i.

# AZ ERDŐ

## Hirdetések

egy hasábos garmondszedés milliméter soronkint 10 fillérral, táblázatos és garmond betűnél kisebb betűfaj szedés másfélszerezes egységárral számítatik. — Az egész oldal négy hasáb széles.

Szerkeszti:

**BALOGH ERNŐ**  
m. kir. erdőtanácsos.

Erdészeti és vadászati szaklap kisebb erdők birtokosai és kezelői, erdészeti altisztek, erdőőrök és vadőrök részére.

TULAJDONOS ÉS KIADÓ AZ ORSZÁGOS ERDÉSZETI EGYESÜLET.

Előfizetőknek az álláskezeslet és kínálat rovata rövid közlésekre díjtalanul áll rendelkezésre.

Az előfizetési ár «Az Erdő» kiadóhivatala címén Budapest, V., Alkotmány-utca 6. szám alá küldendő. Ide intézendők a lap szétküldésére vonatkozó reklamációk is.

A lap szellemi részére vonatkozó levelezés (kéziratok stb.) «Az Erdő» szerkesztőségéhez, Budapest, V., Zoltán-utca 16. sz. intézendők. Kéziratok vissza nem adatnak.

«Az Erdő» munkatársai megfelelő írói tiszteletdíjban részesülnek, a melyet a szerkesztőség evnegyedenként utalványoz. A lap után netalán származó tiszta jövedelem teljes összegében az Orsz. Erdészeti Egyesület által kezelt oly alap javára fordítatik, a mely — később meghatározandó módon — e lapra előfizető erdészeti altisztek, erdő- és vadőrök javára fog szolgálni.

## Előfizetési felhívás.

*Felkérjük t. olvasóinkat, hogy lapunk előfizetésének megújítása iránt mielőbb intézkedni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldése fennakadást szenvedjen.*

## TARTALOM.

- Változás a földművelésügyi miniszterium kincstári erdők (I B) főosztályának vezetésében.  
Cseléd-e az erdőőr?  
Fakereskedelem és fatermelés. (F. L.)  
Gazdasági tanácsadó: Legelőszükséglet. — Málnaszörp készítése. — Szederbör készítése. A friss gyümölcs évszékének előnyei (bl.)  
Különfélék: Erdőültetvények Spanyolországban. — Faárak 1895-ben. — Magyar tölgyfa Indiából. — Nyugdíjbiztosítás. — Mennyi fa kell egy Dreadnought építéséhez. — Saját termésű bor kismértékben való árusítása. — Időjelzés.  
Változások az erdészeti szolgálat köréből.  
Szerkesztői üzenetek.  
Előfizetési díjak nyugtázása.  
Tárca. Mindenáron. (Steukáné-Bapcsányi Vera.)

## Változás a földművelésügyi miniszterium kincstári erdők (I B) főosztályának vezetésében.

A «Budapesti Közlöny» július hó 2-iki számában a következő legfelső kéziratok jelentek meg:

Földművelésügyi magyar miniszterem előterjesztésére megengedem, hogy *Tomcsányi Gyula* miniszteri tanácsos állandó nyugalomba helyeztessék s egyben *Földi János* főerdőtanácsost miniszteri tanácsossá kinevezem, továbbá *Téglás Károly* főerdőtanácsosnak a miniszteri tanácsosi címet és jelleget, *Csik Imre* főerdőtanácsosnak pedig a miniszteri tanácsosi címet díjmentesen adományozom.

Kelt Lainzban, 1911. évi június hó 17-én.

FERENCZ JÓZSEF s. k.

Gróf Serényi Béla, s. k.

\*

A Személyem körüli miniszterium ideiglenes vezetésével megbízott magyar miniszterelnököm előterjesztésére *Tomcsányi Gyula* földművelésügyi miniszteriumi miniszteri tanácsosnak nyugalomba helyezése alkalmából Lipót-rendem lovagkeresztjét díjmentesen adományozom.

Kelt Lainzban, 1911. évi június hó 19-én.

FERENCZ JÓZSEF s. k.

Gróf Khuen-Héderváry Károly s. k.

\*

A fentebbi legmagasabb engedély alapján a m. kir. földművelésügyi miniszter úr *Tomcsányi Gyula* miniszteri tanácsost f. é. június hó végével — saját kérelmére — állandó nyugalomba helyezte s neki sok éven át mindenkor tanusított kiváló, ügybuzgó és eredményes szolgálataiért legteljesebb elismerését és köszönetét nyilvánította, egyben pedig örömeinek adott kifejezést a felett, hogy kiváló érdemei legfelső helyen is elismerésre találtak.

*Tomcsányi Gyula*, — a ki 1868. évi június hó 7-én lépett állami szolgálatba s a ki e szerint 43 évig teljesített megszakitás nélkül állami szolgálatot — július hó 3-án búcsuzott el a földművelésügyi miniszterium erdészeti főosztályainak tisztikarától. A tisztikart az erdőfelügyeleti főosztály főnöke, *Horváth Sándor* miniszteri tanácsos vezette a távozó miniszteri tanácsos elé és meleg szavakkal ecsetelve kiválóan hasznos és a közszolgálat terén ritka példát képező fáradhatlan munkásságát, sajnálatának adott kifejezést távozása felett.

*Tomcsányi Gyula* meghatva mondott köszönetet a szívből jött szavakért s egyben kijelentette, hogy nem válik meg az erdészettől végképen, mert a földművelésügyi miniszter úr megbízta őt az erdészeti altisztek gyermekei részére felállított internátusok állandó felügyeletével és vezetésével, mely megbízatásnak lelkes odaadással fog eleget tenni.

*Tomcsányi Gyula* miniszteri tanácsosnak állandó nyugalomba helyezését a földművelésügyi miniszterium kincstári erdők (I B) főosztályának főnöki állása megüresedett. A földművelésügyi miniszter úr ezt a nagyfontosságú és diszes állást *Téglás Károly* miniszteri

tanácsosra ruházta, a kit ebből az alkalomból a földmívelésügyi miniszterium tisztikara szintén meleg óvációkban részesített.

Téglás Károly miniszteri tanácsos, a kincstári erdők ügyeit intéző főosztály ujonnan kinevezett főnöke még java korában van; 1864. évi márczius hó 15-én Háromszékvármegyében, Sepsiszentgyörgyön született. Középiskolai és erdészeti főiskolai tanulmányainak elvégzése után 1885. évben lépett a zsarnóczai erdőhivatalnál állami szolgálatba. Már rövid öt évi szolgálata után 1890. évben a selmeczbányai bányászati és erdészeti főiskolához tanársegéddé neveztetett ki, honnan mint erdész 1892. évben a kolozsvári erdőigazgatóság kerületébe helyeztetett át. Innen 1896. évben a brassói erdőfelügyelőséghez alerdőfelügyelővé, 1899. évben pedig erdőmesterré neveztetett ki s megbízott a brassói állami erdőhivatal vezetésével. Négy évvel később, Ő cs. és Ap. kir. Felsőháznak Schönbrunnban 1903. évi május hó 9-én kelt legfelső elhatározásával erdőtanácsossá és a selmeczbányai bányászati és erdészeti főiskola rendes tanárává, az 1907. évi december hó 13-án kelt legfelső elhatározással pedig a földmívelésügyi miniszteriumba főerdőtanácsossá neveztetett ki s megbízott a magyarországi kincstári erdők ügyeit intéző egyik erdészeti ügyosztály vezetésével; innen került most a kincstári erdészet vezető állásába.

Téglás Károly miniszteri tanácsos az erdészet összes ágazatainál teljesítvén szolgálatot, azok mindegyikében

alapos, széleskörű ismeretekkel bir, mit számos önálló irodalmi műve is igazolt.

### Cseléd-e az erdőőr?

Az alábbi levelet vettük:

«Az Erdő» tekintetes Szerkesztőségéhez, Budapest. Egyik budapesti napilap e napokban cikket hozott, hogy: *cseléd-e az erdőőr* — kit saját hatósága, szakvizsgálója alapján, altisztnek minősít?

Esetleges közlés végett, van szerencsém egy kerületben előfordult esetről megemlékezni. A lefolyt évben több ízben megtörtént, hogy erdővédjeimet az illető eljáró községi jegyzők, hogy ne mondjam erőszakkal, beirták az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédsegélypénztárba, a hozzájárulási díjakat tőlük beszédtek avval, hogy azt tartozik az erdőgondnokság fizetni!

Egyik esetben ez ellen panaszszal élvén, az illetékes szolgabíró az előírás törlését rendelte el, elfogadván az erdőgondnokság következő indokait: a mi szakvizsgálott erdőreink nem gazdasági külső cselédek, mert az 1900. évi XVI. t.-cikk 2. §-a szerint munka- vagy cselédkönyvvel nem birnak; nem szolgálnak a hivatkozott törvény 14. §-ában előirt szerződéses bér mellett, nem gazdasági munkák teljesítésére vannak fel fogadva, hanem az 1879. évi XXXI. t.-cikkben előirt minősítéssel, eskü alatt szolgáló, állandóan és nyugdíjigénnyel bíró alkalmazottak, kik az erdőtörvény 40. §-a

## TÁRCZA.

### Mindenáron.

Irta: *Steukáné-Bapcsányi Vera.*

Szigorú, ránczokba szedett homlokkal, ridegen nézte végig leányát, ki halálos aggodalmában önkéntelenül összekulcsolt kezekkel, remegve állott előtte.

— Úgy lesz, a hogyan megmondtam, s bizonyára tapasztalhattad már, hogy akaratomnak minden körülmények között érvényt tudok szerezni.

— Anyám, gondold meg, hogy a mit tőlem kívánsz, az lehetetlen, sőt több: valóságos erkölcsi gyilkosság, hisz Balázs harmincz évvel idősebb mint én.

— Ugyan kérlek, kiméj meg az ilyen kitételektől. Erkölcsi gyilkosság! Bah! Mintha bizony ezt nem inkább a kedves, léha fiatal férjek követnék el, — kiáltott fel az asszony keserűen. Halvány hideg arca egy pillanatra megélnkült a multnak kinos emlékeire, aztán valamivel nyugodtabban tette hozzá:

— Azt mondhatnám, hogy éppen azért, mert jövődet akarom biztosítani, azért kívánom, hogy Balázshoz menj feleségül. Nem akarom, hogy egy léha fráter tönkre tegye életedet.

— De hát akkor miért ellenezed Mágoocsyval való házasságomat? Szeretjük egymást, ő kész hozomány nélkül is elvenni, hisz ügyvédi irodája után csak megélünk valahogyan!

— Oh persze! Gondolhattam. Mindezeket Mágoocsy beszélte be neked? Azt hittem, a mai ifjúság szelleme sebb, leleményesebb fogásokkal csalja lépre az ostoba, hiszékeny aranymadarakat. «Eine Hütte und ein Herz», ismerem ezt a nótát, ehhez hasonlót, sőt még különbét hallottam annak idején apádtól, melyre aztán életmódjával a legesúfosabban ráczáfolt. Tapasztalatból tudom, hogy különösen ez az émelyítő német sophisma válik be legkevesébbé a házasesetben.

— Téged, anyám, elkeserít boldogtalan házasságod emléke s ez ragad ilyen igazságtalan ítéletre. Engedd meg, hogy Mágoocsy mellett az ellenkezőt bebizonyítsam neked.

— Hogy is ne! A házassággal nem lehet kísérletezni s éppen ezért lelkiismeretbeli kötelességemnek tartom, hogy akaratom ellenére is meggátoljam, hogy az én esetem nálad is megismétlődjön. Holnap, mikor Balázs eljön a válaszóért, elvárom, hogy habozás nélkül igent mondasz.

Azonban, tudja Isten, nem egészen úgy ment a dolog, a hogyan azt Balogh Györgyné elképzelte. Délután ugyanis még csupa könny és kétségbeesés volt a leány, midőn azonban estefelé az öreg Ágnestől, egykori dadájától és egyetlen bizalmasától visszatért, mintha kiscserélték volna; hol nevetett, hogy még a könnye is megindult, hol meg minden látható ok nélkül fehér arca pipacs-vörössé vált, mint a kinek szégyen kergeti arczába a vért.

értelmében közbiztonsági közegeknek (mely kizárja, hogy gazd. eseléd) tekintendők.

Ezen határozatot a jegyző megfellebezte, az alispáni hivatal a szolgabírósi határozatot *felolította*, mire az erdőgondnokság felülvizsgálatot kért; erre a nagyméltóságú m. kir. földművelésügyi miniszterium által (100,522/1910. szám alatt) az alispáni határozat hatályon kívül helyeztetett és a *szolgabírósi határozat hagyatott jóvá!*

Szekszárd, 1911. évi július hó 7-én.

Tisztelettel

Hoffmann Sándor,

kir. közalap. erdőtanácsos.

\*

A hatásköri bíróságnak azt a határozatát, a melylyel egy felmerült esetből kifolyólag kimondotta, hogy az «erdőr vagy erdőszolga, tekintet nélkül arra, vajjon az erdőri szakvizsgát és esküt letette-e, gazdasági cselédnek tekintendő és *bérvkövetelésének elbírálása* a közigazgatási hatóság hatáskörébe tartozik», lapunk előbbi számában mi is közöltük.

Ez a határozat azonban — nézetünk szerint — nem birhat általános érvényű jelleggel, s az a kincstári és közalapítványi erdészeti *allisztekre* nem is vonatkozhatik, mert ez utóbbiak «bérvkövetéseinek elbírálása», illetőleg helyesebben járandóságai és illetményeik követelésének elbírálása szempontjából az 1896. évi XXVI. t.-cz. 83. §-a értelmében a m. kir. közigazgatási bíróság

hatáskörébe tartoznak; ennek a törvénynek 83. §-a világosan és minden kétséget kizáró módon kimondja, hogy: «az állami tisztviselőknek, *altiszteknek* és szolgáknak az 1893. évi IV. t.-cz. szerint járó illetményekre való igényéből eredő kérdések, valamint ezen igényből folyólag az államkincstárral szemben támasztott követelések felett az idézett törvény 16. §-a alapján» a m. kir. közigazgatási bíróság dönt.

Hogy pedig a kincstári és közalapítványi erdőörök *allisztek* és nem eseléd, az következik a szolgálati szabályok gyűjteménye 2. §-ából, a mely azt mondja, hogy: «*Altiszt* az az egyén, ki rendes fizetés vagy zsold mellett a kormány, vagy kinevezési joggal felruházott királyi hatóság által allandó állami szolgálatba kinevezetik vagy felfogadtatik, hivatalos esküt tesz, de az államtisztviselők számára megállapított fizetési osztályok egyikébe sem tartozik».

Értesülésünk szerint a földművelésügyi miniszter úr közelebről ki is fogja mondani, hogy az állami erdészeti altiszteket nem kell az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédsegélypénztárba beiratni.

Ezzel azután a kincstári és közalapítványi erdészeti altiszteknek ez az ügye végleges megoldást is fog nyerni.

Szerk.

### Fakereskedelem és fatermelés.

Azok az egymástól eltérő követelmények, melyeket a fát feldolgozó iparok a fa nemét és minőségét illető-

Másnap több izben indult anyja szobája felé, de mindannyiszor visszatért. Szive hevesen dobogott s tor-kát félelem és szégyen fojtogatta. Ismerte anyját. Tudta, hogy a mit most készül neki bevallani, az talán örökre elválasztja tőle; érezte vallomásának egész szégyenteljes és kegyetlen voltát, de azt is tudta, hogy csak ezen az áron nyeri meg Mágocsyval való házasságához beleegyezését. Benne is volt egy parányi anyja egyéniségéből, talán csak a hajthatlan energia és kitartás, a melylyel akaratát érvényre juttatta. Apját csak híreből ismerte. Most is legendákat mesélnék páratlan könnyelműségéről, melylyel hihetetlenül rövid idő alatt nyakára hágtott felesége nagy hozományának, úgy, hogy midőn alig négyévi házassága után egy átdorbézolt éjszaka után egy kétes hírű vendéglőből átlőtt halántékkal haza hozták, a fiatal özvegy alig tudott valamit megmenteni a nagy vagyon romjaiból.

Sokan azt tartják, hogy az árván maradt gyermek anyjába a Gondviselés férfi-lelket önt, hogy saját lábán is megállja a helyét. Annyi bizonyos, hogy férje szégyenletes halála óta a fiatal asszony csodálatos változáson ment át. Nem volt ezután már egyéb, mint női testben lakozó férfias munka- és akaratérő, mely abban az egy törekvésben összpontosult, hogy mire leánya felnő, hiány nélkül megadhassa neki azt a hozományt, a melyet ő annak idején férje házába vitt; s midőn azt végre tizenöt évi szakadatlan munka és szigorú takarékoság után elérte, az élet letörölte arcáról az

ifjúság zománczát, ajkáról a gondatlan, vidám mosolyt. Vonásai kemények és hidegek lettek, szava kurta és parancsoló, még a gyermekéhez is. A keserűségen, melyet a mult lelkére vont, már nem tudott többé áttörni a gyöngédség és szeretetteljes elnézés.

Mindezek tudatában a leány érthető szorongással nyitott be másnap anyja szobájába. Anyja kérdő tekintetere megállott az ajtóban a leány, a homlokáig pírulva zavartan hebegé:

— Azért jöttem, hogy megmondjam, mielőtt Balázs jönne, hogy... hogy már úgy sem lehetnék a felesége...

— Szeretném tudni, hogy miért nem?

— Mert nem kellenék neki...

Az asszony ijedten szökött fel a helyéről s a leány vállait megragadva, kérdé:

— Miért?

— Mert... mert... nyögte a leány, iszonyú zavarában színét változtatva.

— Felelj! — kiáltott az asszony magából kikelve.

— Kimélj meg, anyám, nem bírok többet mondani.

— A nevét, a nevét annak a nyomorultnak!

— Anyám!

— A nevét akarom tudni!

— Mágocsy...

Az asszony csak nehezen tudta leküzdeni iszonyú felindulását.

— És... és... — szólta, mintha még mindig nem birná elhinni a rettenes valóságot. — Mióta?

\*

leg támasztanak, magukkal hozzák azt, hogy a megfelelő mennyiségű és méretű fa nem található mindeütt a feldolgozó telepek közelében. A fát feldolgozó iparos nem tehet egyebet, mint hogy ily esetekben a legközelebbi fakereskedőhöz fordul, a hol a kívánt fanemet, minőséget és méretet a legtöbb esetben készletben találja, vagy a kinek közvetítése útján leghamarább jut a szükségelt fanemhez, mert a kereskedő a megfelelő beszerzési forrásokat alaposan ismeri. Ez a kis és nagy arányú üzletekre általában vonatkozik, csak-hogy az árukészletek a fa raktári terjedelme szerint kisebbek vagy nagyobbak. Más készleteket találunk egy világcégnél, mint egy a helyi szükségletet fedező fakereskedőnél.

A mint az alanti fejtegetésekből még jobban kitűnik, a fakereskedelem fontos nemzetgazdasági szerepet tölt be, a mennyiben az árufölösleget oly helyekre tereli, a hol áruhiány uralkodik. A fakereskedelem fontossága már annál is nagyobb, mert nem áll meg az ország határán, hanem a távoli külföldet is, akár mint eladási vagy beszerzési piacot, érdekkörébe vonni igyekszik.

A fakereskedelem nemzetközi fejlődése a következőképpen alakul: azon országok fakereskedői, a hol fahiány uralkodik, új források után néznek, a hol szükségletüket fedezhetik. A fakereskedők a gyakorlatból ismerik hazájuk faszükségletét és így könnyen találják meg a forrásokat, honnan szükségletüket fedezhetik. Az

új bevásárlási piacok szerzésére a legtöbb esetben a folyton emelkedő faárak adják meg a lökést, mert ezen árak emelkedésének az az oka, hogy a kereslet a kínálatnál nagyobb. Ha a faárak magas nivót értek el, lehetővé van téve a fának oly távolabbi vidékekről való hozatala, a hol a fa sokkal olcsóbb. Ily új források teremtése alkalmas arra, hogy a túlságos áremelésnek korlátot szabjon, mert természetesen senki sem fog a belföldi fáért többet fizetni, mint a mennyibe a külföldi fa — hasonló minőséget feltételezve — kerül:

A fakivitel természetesen csak oly államokból indulhat ki, melyben a termelt fa mennyisége a belföldi szükségletet meghaladja. A fatermelés mérve pedig az illető ország erdőterületének nagyságától függ.

Az erdőterület hozzávetőleges számítások szerint Európában az összterület 31%-át, Amerikában 21%-át, Ázsiában és Ausztráliában az összterület 20%-át teszi. Ezek az adatok átlagot jelentenek, mert például Európa egyes vidékein az erdőterület alig 5%, míg más európai államban 40%-ot is tesz; Chinában az erdőterület, az összterület 25%-a, Japánban pedig 59% = 23 millió hektár. Erdő alatt csak a mű- és tűzifa czélokra használható állományok értendők.

Az egyes államok szerint részletezve a *világ erdőállománya* (a washingtoni földművelésügyi miniszterium által összeállított statisztika szerint) a következő:

— Már három hónapja. — Mig ezt mondta a leány, majdnem lerogyott s arcát eltakarta kezeivel.

— És ezzel a tudattal bátorságod volt mellettem élni és nap-nap után szemeimbe nézni, te... te...! — Iszonyú felindulásában ütésre emelte kezét, de nem sujtott le. — És én még azt hittem — tette hozzá, mintegy önmagához beszélve — nem, meg mertem volna esküdni, hogy leányom lelkének érintetlen tisztaságáért felelhetek! Hol találkoztatok, ki volt az a nyomorult kerítő, a ki támogatott benneteket?

— Az öreg Ágnes, nála találkoztatunk.

— Az? Az adta magát irántad való majomszeretében erre az alávaló szerepre? A hitvány cselédlelek! — Egy ideig fel s alá járt a szobában, végre megállott a leány előtt:

— Határozotam. Még ma megírod annak a gazembernek, hogy elvárom, tudni fogja kötelességét és egy hónapon belül megesküszik veled. Nagyon természetes, hogy ez idő alatt távol marad házamtól s hogy te sem találkozhatasz vele addig; megtiltom, hogy esküvődig kilépj a házból. Okmányaid rendben vannak. Apai részről nincsen semmi vagyonod, ami itt van, az mind az én jogos tulajdonom, melyhez halálomig nincs jussod s hogy azután se legyen, arról még idejekorán gondoskodom. Kelengyédet, mely már régen készen van és a berendezésre szükséges pénzt megkapod s azontul semmi közünk egymáshoz. Magad választottad sorsodat. És most mehetsz.

Az esküvő megtörtént csendben, minden pompa nélkül. A menyasszony feltűnően halvány és zavart volt, az örömyát meg mintha kőből faragták volna, szinte fázott az ember lelke hideg tekintetétől. Csak Mágocsy sugárzott boldogságában. Ugyan kellemetlenül s kinosan érintette Balogné leplezetlen gyűlölete, de becsületes lelke erre is mentséget talált. Hisz ő egyáltalán nem ringatta magát abban a hitben, hogy Balogné kívánatos pártinak tekinti őt gyönyörűséges leánya számára s így a különben is különczködő Balogné ellenszenvében nem keresett más okot, de magában szent fogadalmat tett, hogy Nellit százszorosan kárpótolni fogja anyja ridegségéért.

Midőn esküvő után magukra maradtak s Mágocsy meghatva karjaiba zárta piruló feleségét, ez zavartan bontakozott ki öleléséből.

— Valamit szeretnék neked előbb mondani.

— Mondani? — kacagott Mágocsy boldogan. — Hát szükségünk van szavakra most, midőn ajkaink más-képen, jobban is ki tudják fejezni érzéseinket?

— Nem Miklós, én komolyan akarok veled beszélni. Egy vallomással tartozom neked.

— Ugyan, ugyan. — Tréfált még mindig gyanutlanul a férj. — Nos halljuk, mit is vétett az én asszonykám, hogy ilyen nagyon ünnepélyes arcot csinál?

— Bocsánatodat akarom kérni!

— Bocsánatomat? Hát mit vétettél ellenem?

Az erdőterület Európában	hektár	fejen- ként	%-a az össz- területnek
Oroszország	185.844,400	1,72	36,3
Magyarország és Ausztria	21.134,800	—	—
Ausztria	—	0,368	26,5
Magyarország	—	0,468	25,7
Horvátország	—	0,656	36,0
Bosznia	—	1,596	50,5
Finnország	21.000,000	7,500	54,4
Svédország	19.756,000	3,880	48,6
Németország	13.996,000	0,248	25,9
Franciaország	9.608,400	0,244	18,5
Egyéb országok	28.705,600	—	—
Összesen	300.045,200	—	—
Egyebütt:			
Kanada	319.744,000	—	38,0
Egyesült-Államok	218.000,000	—	29,0
Dél-Amerika, tropikus fák	211.200,000	—	—
Orosz-Ázsia	139.212,000	—	—
Közép-Afrika	89.600,000	—	—
India	59.600,000	—	24,0
Ausztrália, Tasmánia, Ujseeland és egyéb brit szigetek	50.688,000	—	19,8
Alaska	42.800,000	—	—
Egyéb államok	89.275,200	—	—
Összesen	1.920.119,200	—	—
Az egész világon van tehát	1.520.164,400 hektár erdőterület,		

de ezen számadatban nem foglaltatnak benn a kínai, koreai, a tropikus délamerikai erdők és kisebb erdőterületek.

Az exportképesség elbírálására azonban nem elegendő

— Azt a te nagylelkű ítéletedre bízom. — Arczát Mágocsy mellére rejtette s halkán, akadozva tette meg vallomását:

— Hogy anyám beleegyezését kieroszakoljam, azzal vádoltalak meg előtte... azt hazudtam neki, hogy... hogy...

— Nos, Nelli?

— Hogy ma nem volt jogom többé mirtuszszal az oltár előtt megjelenni... és... és neked erkölcsi kötelességed engem feleségül venni...

A férfi egy lépéssel hátrált. Megdöbbenve s idegenkedve nézte végig a fehér, szűzies alakot s aztán ismét csendesen melléje lépett, szó nélkül felemelte lehajtott fejét s hosszasan belenézett a halvány arcba s bánatos, szép szemekbe.

— Magad gondoltad ki ezt a mesét? — kérdé végre szigorú, komoly hangon.

— Nem. Az öreg Ágnes tanácsolta, mikor anyám mindenképen Balázshoz akart erőltetni.

— Hála Istennek! — lélekzett fel a férj megkönnyebülten. Mert még gondolatnak is rettenetesnek találta, hogy e hófehér homlok mögött ilyen gondolat fogamzzék.

— Igen — zokogott Nelli, arczát tenyerébe rejtve — hála Istennek, hogy már vége ennek a förtelmes komédiának, melyet hetekig kellett játszanom. Oh, Miklós, ha te tudnád, mennyibe került nekem ez, mily rettenetes nagy árt fizettem érted! Az a vallomás, melyet

a termelés nagyságának ismerete, mert a fő a fogyasztás mérve, mert valamely állam a mellett, hogy fatermelése nagymérvű, behozatalra is lehet ráutalva, ha a fogyasztás a termelésnél nagyobb. Az erre vonatkozó adatok összehasonlításánál konstatálhatjuk, hogy az államokban, a hol a fatermelés nagy, a faszükséglet is rendkívüli. Az egyes államok szerint a fogyasztás a következő:

	Faszükség- let 100 m <sup>3</sup> -ekben kifejezve	Értéke millió koronák- ban	Fejenkénti fatogyasz- tás m <sup>3</sup> -ek- ben	Hiány vagy főlösleg 100 m <sup>3</sup> -ek- ben
Európai Oroszország	171,360	1,126	2,128	+784
Egyesült-Államok	86,800	1,548	1,624	+0
Magyarország és Ausztria	52,640	602	1,428	+2,800
Németország	43,400	510	0,896	-2,800
Franciaország	35,840	428	0,924	-5,600
Svédország és Norvégia	18,620	226	2,856	+6,580
Olaszország	14,280	246	0,504	-840
Kanada	6,160	108	1,372	+2,540
Pyrenäus-félsziget	8,960	188	0,448	-3,560
Nagybritannia	12,740	405	0,336	-8,820
Belgium és Hollandia	3,080	94	0,336	-1,120

Oly államokban, a hol kevés a fa, ott takarékoskodnak vele, míg a fadús vidékeken a fának alig van értéke.

A termelési és fogyasztási viszonyokat egybevetve, vannak oly államok, melyek több fát termelnek, mint a mennyire szükségük van. Ezek látják el a világot fával. Ezen államok sorába tartozik Oroszország, Finnország, Svédország, Norvégia, Magyarország, Ausztria

anyámnak kellett tenni, aztán az ő haragja és megvetése, a folytonos gond és aggodalom miattad, a félelem, hogy ideje előtt megtudod és tisztázni akarod magad anyám előtt s ezzel kárba vész nagy áldozatom, aztán a szégyen, hogy ártatlanul anyám megvetésével sujtottalak s mindezek felett a bizonytalanság, hogy megbocsátod-e kétszínűségemet?

— Szegény gyermekem! Mily drágán kellett fizetned boldogságunkért! De ne félj, éppen azért, mert ily nagy árt kellett fizetned, annál értékesebb lesz előttünk, annál féltőbb gonddal ápolni akarjuk, hogy soha se kívánczók el otthonunkból. Holnap felkeresem anyádat és mindent megmagyarázok neki.

— Csak azt nem, Miklós! Nem áll veled szóba s ha igen, sértő szavai lesznek hozzád és a tiedet nem hiszi el.

— Nos, így is jól van — felelt Mágocsy, ismét karjaiba zárva feleségét. — A fő, hogy mi ketten végre megtaláltuk egymást.

Nem is annyira a szokatlanul egyszerű esküvő képezte a szóbeszéd tárgyát, mint inkább Balogné rideg viselkedése. Még azt is szigorúan megtiltotta, hogy házában leánya nevét kiejtsék. Teljesen megszakított minden érintkezést rokonaival és ismerőseivel s még megközelíthetlenebb lett, mint azelőtt. Leánya sűrű leveleit olvasatlanul tűzbe dobta s látogatását szigorúan megtiltotta.

és néhány kisebb balkán állam, azonkívül Amerika és Kanada.

Viszont a fabehozatalra rá vannak utalva oly államok is, melyek maguk is sok fát termelnek. Ilyen Németország, Franciaország, Svájc és Bulgária. Van néhány állam, melynek nagy a faszükséglete, azonban a termelés minimális. Ilyen Anglia, Hollandia, Belgium, Portugália, Dánia, Olaszország, Görögország és Törökország.

F. L.

## Gazdasági tanácsadó.

Rovatvezető: Hrehlay Emil in. kir. gazdasági felügyelő.

**Legelőszükséglet.** Dr. Falke német tanár szerint megfelelően és helyesen trágyázott, és szakszerűen kezelt legelőnél rendes viszonyok közt

egy tehén	0.25—0.35	hektár
2—3 éves szarvasmarha	0.25—0.30	"
1—2 " "	0.15—0.25	"
1/2—1 " "	0.10—0.15	"
1 " ló	0.25—0.30	"
2 " "	0.35—0.45	"
3 " "	0.40—0.50	" legelő-

területet igényel a legeltetési évad alatt.

**Málnaszörp készítése.** (Liebig Gyula szerint). Szép érett málnákat cserépedényben, vagy bőszerű befőttes üvegekben szétnyomkodunk s nem nagyon hideg helyen,

betakarva, addig hagyjuk állni, a míg a tetején egy kicsit már penészedni kezd. Ekkor tiszta ruhán átnyomjuk s a levét 24 órára pinczébe tesszük. Másnap 0.5 l. málnaléhez 1 1/4 kgr. kockacukrot és egy tojáshoz a fehérjéből felvert könnyű habot keverünk s lassú tűzön a cukrot elolvastjuk s azután egyszer jól felforraljuk. Ha az így nyert málnalé kissé kihűlt, lehabozzuk, flanellen átszűrjük üvegekbe öntjük és bedugaszoljuk. Az így készült málnaszörp évekig eltartható s egy evőkanálnyi elég belőle egy pohár vízre, vagy szódavízre. A lefőlézésnél nyert habot lehet — ízlés szerint — egy kis boreczettal keverni, a mi azután vízzel felhígítva, szintén igen üdítő ital.

**Szederbor készítése.** Az 1909. év őszén Morvaországban rendezett gyümölcskiállításán nagy feltűnést keltett a Rotter Emma asszony által kiállított kitűnő szederbor. Ennek készítését a kiállító asszony a következőleg írja le: Vegyünk 1 kg. szederhez 25 dgr. cukrot és 5 dgr. mézet. Ha tehát például 25 kgr. szederből akarunk bort készíteni, ehhez 25 liter vizet kell venni; a vizet előbb fel kell forralni s azután kissé ki kell hűlni hagyni. Ennek a még langyos víznek egy részében feloldjuk a cukrot, egy másik részében pedig, természetesen másik edényben a mézet s azután mindkettőt teljesen ki hagyjuk hűlni. A szedret valamilyen gyümölcspréssel lehet kisajtolni, de a héját és a magját se kell azért mindjárt eldobni, mert abban még sok lé van, hanem azt is a fentebbi víz egy ré-

Ismét meleg napsugár és tavaszi hangulat szállta meg a földet, az emberek vidáman és meghatottan siettek a nagytemplom felé. Harangjának hívó szavára szorongásig megtelt minden pad ájtatos hívőkkel. Öreg anyókák, apró gyermekek és meglelt férfiak egyforma áhitattal szorongatták kezeikben a bolyhos barkák ágait s mindenkinek az arcán ott volt az ünnepi hangulat kifejezése. Csak Balogh Györgyné ült hidegen és közönyösen családi padjában, mely közel esett a keresztelő medencéhez. Épen most keresztelt a pap egy apró emberkét. Valami úriféle lehetett a gyermek, mert a pap a szebbik stólat és karingét öltötte magára.

Az alig néhány naposnak látszó gyermek hangos sirása élesen visszhangzott a templom magas boltívei alatt, magára terelve a hívők figyelmét. Nevetségesen apró, csöpp rózsás két ökle riadtan kapkodott a levegőben, midőn a pap fejére öntötte a szentelt vizet. Az emberek összesügtak s Baloghné padja felé fordulva jelentős pillantásokat váltottak egymással, oly feltűnően, hogy végre ő is figyelmes lett rá. Nem tudta megérteni a nagy érdeklődés okát. Előtte a padban két asszony félhangon összesügtött, úgy hogy Baloghné éles füle tisztán megérthette:

— Baloghné unokája a kicsike.

Mintha egyszerre elborult volna előtte a világ, ijedten kapta el a fejét. Szentséges isten, hogy lehet ez? Hiszen számítása szerint leányának gyermeke most leg-

kevesebb fél éves lehet, ez meg itt alig van több két hetesnél. De hogy minden kétsége eloszoljon, nem messze a medenczétől megpillantotta az öreg Ágneszt ki meghatottságában alig győzte törölgetni könnyeit.

Mise után a pap szószékről magyarázván a virágvasárnap jelentőségét, e szavakkal végzé szent beszédét: Olajfa és pálmaágakkal fogadták a Megváltót, midőn virágvasárnapján Jeruzsálembé bevonult, hogy ott keresztthalálával tanúságot tegyen isteni küldetéséről. Békét, szeretetet és világosságot hozott számunkra, hogy eloszlassa lelkünkéről az önzés, gyűlölet és kételkedés homályát. Azért tekintí a keresztény egyház az olajfát a béke symbolumának s hívei ennek emlékére áldoznak ma barkát, mely egyúttal új életre való feltámadásnak: a kikeletnek előhírnöke...

Sokan aztán ugyancsak elálmélkodtak, midőn templomból kijöve meglátták, a mint Baloghné lakásával egészen ellenkező irányba indult. Nem ügyelt az emberek bámsz tekintetere, önfeledten, néha csendesen maga elé masolyogva, suttogá:

— Az a leány, az az ördöngös leány!

Midőn csengetésére Mágocsy maga sietett ajtót nyitni, ijedten pattant vissza, midőn maga előtt meglátta Baloghnét.

— Az unokámat jöttem megnézni — szólt alázatosan és bocsánat kérően.

szével le kell önteni és valamilyen ritkább szöveten átszűrni. Most azonban már a visszamaradó héjat és magot nem szabad újból kisajtolni, hanem csak azt a levét szabad felhasználni, a mi a ruhán magától átfolyik és átsepeg. A nyert szederlevet tiszta hordóba öntjük, hozzá öntjük a cukros és mézes oldatot, a hordót erősen bedugjuk s a dugón át egy erjesztő készüléket, vagy csövet húzunk. Az U alakban meggörbitett erjesztőcsőbe vizet öntünk, hogy a hordóban levő folyadék minden levegő hozzájutásától jól el legyen zárva, míg ellenben az erjedés közben képződő szén-sav a csővön át eltávolodhasson. Az erjedés 10—15 Celsius (8—12 Reaumur) fok melegénél rendszerint hat hétig tart. Ennek elteltével a bort egy másik hordóba vagy más tiszta edénybe áthúzzuk s azután a hordót, a melyekben a bor kiforrt, gondosan kitisztogatjuk és a bort újból visszaöntjük. A hordót egészen teli kell önteni s azért a seprű eltávolítása által keletkező hiányt cukros-vízzel kell pótolni. Körülbelül újabb 6—8 hét múlva a bor teljesen készen van s üvegekbe lehet húzni.

**A friss gyümölcs evésének előnyei.** A gyümölcs olyan étel, a mely az emésztést nem hátráltatja, sőt előmozdítja és így a táplálkozást jól befolyásolja, kellemes, tehát az ember szívesen eszi; az ilyen ételt, a mely nemcsak előmozdítja az emésztést, de táplál is, kétszeresen meg kell becsülnünk.

A friss gyümölcsnek az emésztésnél mutatkozó jó hatása általában ismeretes. A ki teljesen elrontotta a gyomrát, az sok esetben a gyümölcskurával hozza azt rendbe.

Régen bizonyos földöntúli erőt tulajdonítottak a friss gyümölcsnek. Ma már ismerjük a gyümölcs vegyi összetételét, emészthetőségét, hatását s ezért egészségfenn-tartó s helyreállító tulajdonsága többé nem misztikus előttünk.

Friss gyümölcseink legtöbbször szénhidrátban gazdag. Zsir aránylag kevés van bennük, fehérje meg éppen nagyon kevés. Mindenesetre tehát egyoldalú eleség. A mi hat bennünk, az a szénhidrát s a gyümölcs-savak. A szénhidrát legtöbbszörre cukor és általában oly könnyen emészthető, hogy a még leggyengébb gyomor-nak sem ad leküzdhetlen munkát.

A gyümölcs-savak hatása kettős. Ízt, zamatot kölcsönöznek, vagyis természettudományi nyelven beszélve, sok nyál kiválasztására ingerlik szánk nyálmirigyeit. S ez a nyál tulajdonképpen ételnemünk erjesztője a gyomorban. Másrészt a gyümölcs-savak is fejlesztik az emésztést s állandó könnyű széklet idéznek elő. A kettős hatásuk e mellett gyöngéd, simán ható s ép ezért az elgyengült szervezetre kellemesebb, mint az ugyanily hatású, de mindig erősebb, durvább ásványi eredetű gyógyszerek.

Ezek alapján az orvosi tudomány mint simán ható szert ajánlja a friss gyümölcsöt minden gyomor-bajos betegnek veseköveknél, aranyéknél, emésztési zavarokkal összefüggő idegességnél, tehát főleg a folytonosan irodában ülve dolgozó gyének-nél.

De a friss gyümölcs-félék is különböző hatásúak. A lágy, néhány nap alatt túlérő eper, szeder, szamóca, meggy, cseresznye, szilva s barack-félék savakban gazdagabbak s e mellett könnyebben emészthetők, mint a tartós alma s körtefajták, mely utóbbiakból nem is tanácsos oly sokat enni, mint előbbiekből.

Gyümölcskurára legalkalmasabb a szőlő. Nemcsak azért, mert hónapokon át jól eltartható s így hosszabb időn át szolgálhat gyógyszerül, hanem azért is, mert cukorban, a legkönnyebben emészthető szénhidrátban gazdag s e szénhidrát a gyümölcs többi részétől, nevezetesen a héjtól evésközben is könnyen kiválasztható.

E kiválasztás a gyenge gyomor gyógyításánál igen fontos. Mert ne higyük azt, hogy a gyümölcsnek minden része könnyen emészthető. Ellenkezőleg: a gyümölcsnek a héja, magháza s magja erős, megvastagodott sejtfalakkal képződött s a legnehezebben emészthető tápláló szerekhez tartozik. E mellett a gyümölcs e része igen könnyen felhalmozódik a vakbélben s megfekszik a bélfodrokban, hol erjedésbe menve, igen makacs emésztési zavarokat idéz elő. Innen van az, hogy gyermekek, különösen falun, az alma és körte idény kezdetén sokszor életveszélyesen megbetegszenek. Gyermekek s gyenge gyomru embereknek hámozatlan gyümölcsöt épen nem szabad enni, sőt a szőlőnek a héját s magját sem tanácsos lenyelni.

Végül ne feledjük, hogy a gyümölcs csak egyoldalú táplálék. Magában élvezve soványítólag hat, sovány hússal egyetemben erősít, kövér hússal fogyasztva pedig hízal.

Mindenki tehát lehetőleg annyi friss gyümölcsöt fogyasszon, a mennyit csak képes. Ártani semmiesetre se fog. (bl.)

## Különfélék.

**Erdőültetvények Spanyolországban.** Korunknak megvan az a hajlandósága, hogy inkább irtunk fákat, mint ültetünk. Spanyolország ifjú királya most az erdőültetésnek eredeti és eredményes módját megtalálta. A földművelésügyi miniszterium arra használta fel a fiatal király személyét, hogy a faültetési kedvet a nép-nél felélessze; rábirta a királyt, hogy Madrid közelében ünnepélyes módon egy fenyőfát ültessen. A madridi közép- és főiskolák tanulói, mintegy 2000-en, követték ezt a példát. Ezt az ültetési napot a király részvétele mellett minden esztendőben megismétlik és az ünnepélyt egész Spanyolországra kiterjesztették. Ha figyelembe vesszük, hogy ily módon évente hány fát ültetnek, ez a gondolat nagyon czélszerűnek tetszik és utánzásra méltó volna más országokban is, mert ezáltal nemcsak a faállományt szaporítják, hanem az ifjúságban is felkeltik az érdeklődést a faültetés iránt, a melyet bizonyára egész életükön át megőriznek.

**Faarak 1895-ben.** Most, a magas faarak korszakában érdekes az 1895. évi faarakat a jelenlegiekkel össze-

hasonlítani. A budapesti kereskedelmi és iparkamara 1895-iki jelentése szerint 1895. évben a faárak a következők voltak:

Lúczfenyő,	26—52 mm. vastag,	15—24 cm. széles	27— kor.
«	26—52 mm. vastag,	26—32 cm. széles	32— «
Deszka,	20 mm. vastag,	15—24 cm. széles	28— «
«	20 mm. vastag,	26—32 cm. széles	35— «
«	13 mm. vastag,	26—32 cm. széles	36— «
«	13 mm. vastag,	15—24 cm. széles	29— «

köbméterenként.

Jegenyefenyő deszka ugyanazon méretekben 5 koronával olcsóbb köbméterenként.

Lécz köbmétere	— — — — —	26·60—28— kor.
Ácsoltfa	3·8—6·7 m. hosszú	22·80—24— «
«	6·7—12 m. hosszú	25—26·60 «
Zsindely I. rendű,	95 darabonként	—90—1— «

a budapesti pályaudvarokra szállítva.

Ha ezeket az árakat a mai árakkal összehasonlítjuk, azt találjuk, hogy a faárak ezen, aránylag rövid időköz alatt (16 év), több mint 100%-kal emelkedtek. Ma az erdélyi osztályozatlan lúczfenyő ára átlagban véve köblábanként 1·80 korona s miután egy köbméterben 31·66 köbláb van, ezen áru köbmétere ma 57 koronába kerül, míg 1895-ben 27 koronáért volt kapható.

**Magyar tölgyfa — Indiából.** Hogy a magyar tölgyfa vasuti talpfák czéljaira milyen jó hírnévnek örvend az egész világon, drasztikus bizonyítékot nyújt egy dél-afrikai tudósítás, mely azt igazolja, hogy a dél-afrikai vasutak építésénél hollandindiai talpfákat importálnak szlavóniai és magyar talpfák elnevezés alatt. Természetes, hogy az indiai tölgyfa minősége messze mögötte áll a szlavóniai árúnak, ára azonban jóval olcsóbb. Megjegyzendő még, hogy a szlavóniai és magyar tölgyfa mai magas ára mellett talpfakészítésről és kivitelről szó sem lehet.

**Nyugdíjbiztosítás.** Czunya György hunyadvármegyei kerületi erdőőr az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédségelpénztár rendes tagjainak I. csoportjában kétszeres tagsággal nyugdíjra és balesetre biztosított.

**Mennyi fa kell egy Dreadnought építéséhez.** Ez évi június hó 24-én bocsájtottak vízre fényes ünnepségek keretében az első osztrák-magyar Dreadnought hadihajót Triesztben. Ez a hajótipus ezidőszert a legerősebb, legnagyobb és aránylag a legmegbízhatóbb az összes létező hadihajó típusok közt. Egy teljesen felszerelt, tehát torpédókkal és ágyúkkal is ellátott ilyen Dreadnought hadihajó 60 millió koronába kerül. Ebből a rengeteg összegből a faanyag értéke csak 231,000 koronát képvisel s ennek is nagyobb része vagyis 125,000 korona az indiai teakfára esik, és csak 106,000 korona értékű európai faanyagot használnak fel egy ilyen hajóóriás építéséhez.

Saját termésű bor kismértékben való elárúsítása. Felmerült esetből kifolyólag elvi határozatban mondotta

ki a közigazgatási bíróság, hogy a szőlőbirtokost saját termésű borának kismértékben való elárúsítása után a III. osztályú kereseti adóval megróni nem lehet.

**Időjelzés.** A «Meteor» július hó 2-ik felére a következő időjelzést teszi közzé: Július hó 2-ik felének változási napjai 19—21—24—25—27—28-ra esnek.

Ezek közül legerősebb hatásúak a 19-ike, szeles, változó, a 21-ike hősülyedéssel, viharos, vagy zivataros, mely bővebb csapadékot hozni van hivatva, a 27-iki meleg jellegű, mikor is igen nagy meleg kifejlődése várható.

### Változások az erdészeti szolgálat köréből.

(Kérjük az uradalmak t. vezetőségeit, hogy erdészeti altiszti létszámukban beálló változásokról a szerkesztőséget értesíteni sziveskedjenek.)

**A bustyaházai m. kir. erdőhivatal főnöke Szopkó Ferencz m. kir. famestert Szászsebesről famesterré, — Bornemissza Sámuel, Gallov József, Názádt Sándor és Tájnel János II. o. erd. altiszteket I. o. erdészeti altisztekké (főerdőörökké), — Faludi Gyula segéderdőőrt, továbbá Leszó István, Traxler Ferencz és Orosz János I. o. erdőlegényeket II. o. erdészeti altisztekké (erdőörökké), — Takár Vilmos, Horbász Lajos és Árovits Rudolf II. o. erdőlegényeket I. o. erdőlegényekké, — Traxler András II. o. erdőlegényt segéderdőőrré, — Daubner Sándor, Markocsány Endre, Csillik Gyula és Máramarosy Gyula napibéreseket pedig II. oszt. erdőlegényekké nevezte ki.**

\*

**A besztercebányai m. kir. erdőigazgatóság főnöke ez évi július hó 3-án kelt 3900. számú intézkedésével Krébesz Ede (Besztercebánya) és Havran János (Szelcse) m. kir. erdőöröket — m. kir. főerdőörökké, — Gasparik Gábor (Karám), Misztrik István (Dobrócs) m. kir. erdőlegényeket és Puobis Mihály (Vaczok) m. kir. segéderdőőrt — m. kir. erdőörökké, — Garzsik Artur (Kisgaram), Kaliszky Gusztáv (Alsószabadi) és Szmda András (Óhegy) II. oszt. erdőlegényeket — I. oszt. erdőlegényekké, — Kolpaszky Ignác (Óhegy), Klein István (Besztercebánya), Béres András (Garamszentandrásról Rezsőpartra helyezve át) és Prevertusz József (Benesháza) napibéreseket — II. o. m. kir. erdőlegényekké, — Grandtner István és Moha Róbert szakvizsgázott erdőöröket pedig II. osztályú m. kir. segéderdőörökké nevezte ki.**

\*

**A m. kir. földművelésügyi miniszter úr a susaki kir. erdőhivatal kerületében alkalmazott Vladetics Lázár kir. erdőőrt állandó nyugalomba helyezte.**

\*

**A lippai m. kir. főerdőhivatal főnöke Szily János m. kir. erdőőrt, a ki magánuradalomba erdőtisztte neveztetett ki s a ki ennek következtében állami szolgálatáról lemondott, kincstári szolgálata alól június hó végével felmentette.**



A lipótvújvári m. kir. főerdőhivatal főnöke Rajcsányi Vendel I. oszt. altisztet a teplicskai és Szomora János II. oszt. altisztet a zsdjári védkerületekből a szolgálat érdekében kölesönösen áthelyezte.

\*

A lugosi m. kir. erdőigazgatóság főnöke Brankó Döme, Darida György és Kradigaty Jęfta m. kir. erdőörököt m. kir. főerdőörökké; Keppich Fülöp, Novák János és Farkeszkú Vincze szakvizsgázott egyéneket pedig m. kir. erdőlegényekké nevezte ki.

### Szerkesztői üzenetek.

Gyakran érkeznek felszólalások kiadóhivatalunkba a czímszalagon átjavított lacczím miatt. Ez úton közöljük, hogy ezen átjavításokat nem a pósta, hanem kiadóhivatalunk eszközi a bejelentett czímváltozás alapján, a nagyobb arányú czímnymutatási költségek megtakarítása czéljából. Kérjük tehát, hogy fölszólalásokkal a t. előfizetők ne forduljanak hozzánk.

M. K. Törvényhatósági *utbiztossá* az nevezhető ki, a ki a magyar nyelvet szóban és írásban bírja, négy elemi iskolát végzett, a mértékeket ismeri, számolni jól tud, az útfenntartáshoz ért, és elég értelmes ahhoz, hogy például jegyzőkönyvet tud felvenni valamely út- vagy hidrongálásról vagy útrendőri kihágásról. Minthogy leveléből kivehetőleg ön nem az útbiztosi, hanem az útmesteri állás iránt érdeklődik, ismertetjük ez utóbbit is. Az *utmesterek* kétfélek, úgymint államiak és megyeiak; az államiakat a kereskedelemügyi miniszter úr, a megyeiakat pedig a főispán nevezi ki. Útmester olyan feddhetlen előéletű egyén lehet, a ki legalább négy elemi iskolát végzett, vagy kiszolgált katonai altiszt, s kineveztetése után egy év alatt leteszi az útmesteri vizsgát. Az államépítészeti hivatal főnöke előtt leteendő útmesteri vizsgán a jelölt azt igazolja, hogy magyarul írni és olvasni tud; apróbb jelentéseket meg tud fogalmazni, tud számolni törtékkel is, és a terület és köbtartalomszámításhoz, a mértékekhez és az útépitéshez ért, s kisebb terveket és építványokat le tud rajzolni. A vizsga sikerülte után az útmestert végleges és nyugdíjra jogosult állásra nevezik ki. Az útmester feladata az utak jókarban tartására ügyelni s a szükséges javításokat az útkaparókkal elvégeztetni. Hogy az útmesteri vizsga letételéhez van-e és milyen tankönyv, azt a legközelebbi államépítészeti hivatalnál tudakolja meg.

K. J. Az erdő-altiszt feleségét nem lehet arra kötelezni, hogy az ottani tiszt szállóban tartózkodó erdőtisztnek részére főzzön, vagy takarítson. Az olyan erdőőri lakba azonban, a hol tiszt szállószoba is van, olyan erdőeszeti altisztet szoktak elhelyezni, a kinek a felesége *önként* vállalkozik arra, hogy a szállószobát igénybevevő tisztviselők részére főz és reájuk takarít. Az ilyen szállószobákban azután ki van függesztve az étlap, a melyen rajta van hogy mit és mennyiért lehet kapni, továbbá meg van mondva az is, hogy a szoba használatáért (takarításért, tiszta ágyneműért stb.) mit kell fizetni. A főzésért, takarításért, mosásért stb. járó díj természetesen az erdő-altiszt feleségét illeti meg. Ha az erdő-altiszt felesége vállalkozott a főzésre, takarításra stb.-re, akkor azután azt kötelessége is teljesíteni, vagy pedig be kell jelentenie a hivatalnak, hogy tovább erre a munkára a felesége nem vállalkozik, tehát kéri áthelyezését. Az elkészíthető ételek és a kapható italok (tej, kávé, tea, esetleg bor és sör stb.) árát az ottani piactí árak alapulvétele mellett, a hivatal az altiszt feleségével egyetértőleg állapítja meg.

K. J. Hirdetését kivételesen még kétszer díjmentesen közöljük.

V. S. 1. A czímszalag kiigazítása iránt intézkedtünk. — 2. Kérdés nem tudjuk, hogy jól értettük-e meg? Mi úgy értelmeltük kérdését, hogy abban az esetben, ha egy az erdő belsejében levő, vagyis erdővel körülvevő legelőn az erdő-altiszt legelő állatokat talál, mit kell akkor tennie? Ez esetben az erdő-altiszt jogosan behajthatja az állatokat, sőt erdei kihágásért is feljelentheti a legelőt, mert másképp, mint az erdőn keresztül

az állatok nem juthattak a legelőre. Ha azonban az illető a legelőn jogosan legeltetett, mert a legelő az ő tulajdona, vagy pedig azt valakitől erre a célra kibérelte, akkor okvetlenül kell is, hogy a legelőhöz út vezessen, s ennek a használatától az illető el nem tiltható.

S. M. Önnek ha az 1879. évi XXXI. t. cz. (erdőtörvény) 38. §-ában körülírt esküt letette, két fegyvert lehet adómentesen tartania. Ezekkel a fegyverekkel bárhol vadászhat, a nélkül hogy azokért fegyveradókat kellene fizetnie. Nem így van azonban a vadászati jeggyel. Ha ön a szomszédos földbirtokos területén vadászik, akkor a fegyveréért (ha csak két fegyvere van) adót nem kell fizetnie, vadászjegyet azonban kell váltania. Ha azonban a szomszédos földbirtokos önt mint vadórt alkalmazza, akkor az 1883. évi XXIII. t. cz. 6. §-a értelmében vadászjegyre sincs szüksége.

Cs. J. Majd minden leánynevelő intézetben van néhány ösztöndíjas, vagy ingyenes hely, a hova szegénysorsú és jól tanuló leányokat felvesznek. Különösen az apácák által vezetett iskolákban van több ilyen hely. Minthogy ön is ilyen helyre óhajtaná a leányát bejuttatni, más tanácsot nem adhatunk, mint hogy forduljon közvetlenül valamelyik ilyen leánynevelő-intézethez, ott azután mindenre részletes felvilágosítást fog nyerni.

S. M. Panaszos levelét és az összejövetelre való felhívását nem közöljük, mert már enélkül is megtörténtek a lépések a sérelmes határozat magyarázata iránt s azt hisszük, hogy rövid időn belül megnyugtathatjuk olvasóinkat azzal, hogy nem mindenik erdőőr cseléd. Ne higgyék azt önök, hogy az erdőeszet intéző körei az önök dolgával nem törődnek. Nagyon is törődnek! s éppen azért közöltük lapunkban azt a hatásköri bírósági döntvényt és mutattunk rá annak sérelmes voltára, hogy akkor mikor annak értelmezéséről fogjuk olvasóinkat értesíteni. Önök is lássák, hogy az intéző körök mennyire szívükön viselik az önök jogos érdekeit.

F. J. Olvassa el az S. M.-nek szóló fentebbi üzenetünket.

O. J. 1. Az előfizetési díjat megkaptuk. — 2. Erdészeti altiszt egyenruhákat — tudunkkal — készen nem lehet kapni. Kérjen erdőeszeti egyenruházati felszerelési czikkekről árjegyzéket Tiller Mór és Társa cégtől — Budapest (IV. Eskü-út 3 szám), vagy Blum Sándor egyenruházati üzletéből — Budapest (IV. Váci-utca 15 szám).

N. G. Az erdőőri szakvizsga letételére azok bocsájtanak, a kik az elemi népiskolát elvégezték, illetőleg írni, olvasni és a négy községes számművelet szerint számolni tudnak, s ezt, valamint azt, hogy legalább 3 évig szakadatlanul erdőeszeti gyakorlati szolgálatban állottak, hitelesen igazolni tudják, feddhetlen magaviseletűek és 20-ik életévüket betöltötték. A vizsgára az a kir. erdőfelügyelő ad engedélyt, a kinek a kerületében a vizsga megtartatik. A kérvényt tehát fel kell szerelni olyan okmányokkal, a melyek a fenti kellékeket igazolják. Ha még részletesebb útbaigazítást kíván, úgy forduljon az ottani kir. erdőfelügyelőhöz.

J. J. 1. A vadőri vizsgák az erdőőri szakvizsgákkal kapcsolatban Budapesten, Kolozsváron, Pozsonyban és Szombathelyen összel tartatnak. — 2. Annak, a ki az erdőőri szakvizsgát letette, nem kell külön vadőri vizsgát is tennie, mert az erdőőri szakvizsga-bizonyítvány vadőri állásra is képesít. — 3. Vadőri vizsgát az tehet, a ki írni olvasni és a négy számművelet szerint számolni tud, legalább 3 éven át szakadatlanul vadászati gyakorlati szolgálatban állott, feddhetlen magaviseletű, ép, erős, egészséges és 20-ik életévét betöltötte. A vizsgára a kir. erdőfelügyelő ad engedélyt; a vizsgadíj 10 korona. — 4. Vadőri vizsgára készülni lehet: Hönig István «A vadőr» című könyvéből, kapható az Országos Magyar Vadászati Védegyletnél (Budapest, VIII. Gyöngygyűk-utca 13. sz.), vagy a földmívelésügyi miniszter úr által kiadott Illés Nándor: «Vadőr» című könyvéből, mely Nagel Ottó könyvkereskedőnél (Budapest, VIII. Múzeum-körút 2. sz.) 1 koronaért kapható.

F. A. Szolgálati és fegyelmi szabályokat, valamint erdei érték és árszabályt csak felettes hivatalától kaphat. Ha előbbit még

nem kapta volna meg, vagy ha elvesztette, úgy kérjen hivatalától másikat. Pénzért ezeket nem lehet kapni. A 10 fillért a lap javára bevételeztük.

**D. J. S.** Állások közvetítésével nem foglalkozunk. Lapunkban talál elég pályázati hirdetést; ha ezek közül önnök valamelyik megfelel úgy pályázzék az állásért.

**M. I.** Az állami erdőtisztok gyermekeinek nevelését segélyző alaphoz altisztek nem kaphatnak nevelési járulékot. Altisztek részére ilyen gyermeknevelési segélyalap még nincs. A 10 fillért a lap javára bevételeztük.

### Előfizetési díjak nyugtázása.

Az 1911. évi június hónapban a következő előfizetési díjak folytak be az Országos Erdészeti Egyesület pénztárába:

Dévai adóhivatal hd. 18.85, földmiv. min. hd. 31.70, Szakál N. 20 fillér, Nagyszőlősi adóhiv. hd. 6.35, Anka Andor 20 fillér. Besztercebányai erdőig. hd. 31.25, Bustyálházi erdőhiv. hd. 35.75, Zsarnóczai erdőhivatal Ehd. 28.95, földmiv. min. 1.80.

**1 koronát fizettek:** Warinszky Miksa, Krisztó Imre, Erdősi József, Saári Mihály, Jákli Mátyás, Kokály Imre.

**2 koronát fizettek:** Bedő Ferencz, Gaál József, Laskó András, Bolesó Barna, Farkas István, Kodán János, Pazsiczki Gusztáv, Kocsis Lajos, Bóna András, Czibere József, Kerekes Károly, Gudász Péter, Varga Imre, Babós István, Staudt Mihály, Eszter József, Pusztai Ferencz, Rósa Ferencz, Bakos János, Zsoldos József, Vöröss Ferencz, Wunder Lajos, Incze Antal, Mólnos Ferencz, Fertő-Szabó Mihály, Kovács Kálmán, Martin János, Mirk János, Farkas János, Stenczinger Sándor, Tamási József, ifj. Csokierlia György, Jónás István, Kövesdi Sándor, Miskovits Péter.

**4 koronát fizettek:** Bárány Antal, Huber Vendel, Udvardy József, Orosz Simon, Gelencsér János, Bartha Ábel, Craus Géza Aladár, Kovács Péter, Eberhard József, Kovács Antal, Meeséri Pál.

**A máramarosszigeti m. kir. erdőigazgatóság** kerületében alkalmazott II. oszt. erdőaltiszt, bármely más erdészeti hivatalnál alkalmazott hasonló rangú erdőaltiszttel állást cserélni óhajt. Címe a szerkesztőségénél megtudható. (20.)

**Cserélni óhajt** egy a gödöllői m. kir. erdőhivatal kerületében alkalmazott II. oszt. erdészeti altiszt a besztercebányai, zsarnóczai vagy apatini erdőhivatal kerületében alkalmazott ugyanolyan rangú szaktársával. Címe a szerkesztőségénél megtudható. (27.)

## HIRDETÉSEK

### Keresünk

jósikatelepi erdőüzemünk részére jó megjelenésű 35 évesnél nem idősebb magyar és román nyelvet bíró erdőörököt. Ajánlatok a Kalotaszegi Erdőipar Részvénytársaság Üzemvezetősége Jósikatelep intézendők. (I.III.3.)

**32 éves, nős, magyar és román nyelvet** bírom, erdőőri állást keresek bármely uradalomnál; az erdőőri szakvizsgát októberben tenném le; több évi gyakorlattal és jó bizonyítványokkal rendelkezem. Az erdőmivelésben és kihasználásban is jártas vagyok. Azonnali belépésre elfogadnám az ajánlatokat, melyek a fizetés megjelölésével Krizsa Ambrus erdőörkhöz M.-Pécska, Hajó-út 303. küldendők. (2. II. 2.)

39271/I. B-1. 1911. sz.

### Fenyő hasáb- és dorong- műfa és tűzifa eladás.

A besztercebányai m. kir. erdőigazgatóság tanács-termében 1911. évi július hó 25-én tartandó versenytárgyaláson zárt írásbeli ajánlatok útján eladásra kerül:

1. A dobrócsi erdőgondnokság Salling völgyében, az út és patak mentén, kisebb csoportokban rakásolt 4841 ürm<sup>3</sup> lágú tűzifa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 4 korona 50 fillér.

Bánatpénz: 2200 korona.

2. A dobrócsi erdőgondnokság Salling völgyében 76 ürm<sup>3</sup>, Palenicsno völgyében 62 ürm<sup>3</sup>, Brotovo völgyében 139 ürm<sup>3</sup>, összesen 277 ürm<sup>3</sup> sarangolt fenyő bognárfa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 6 korona.

Bánatpénz: 200 korona.

3. A karámi erdőgondnokság «Vidrás» völgyében, az út mentén lévő 165 ürm<sup>3</sup> sarangolt fenyő bognárfa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 6 korona.

Bánatpénz: 100 korona.

4. A zólyomjánosi vasuti állomás melletti rakodón lévő, ipari czélokra alkalmas 4000 ürm<sup>3</sup> lágú hasáb- és dorongfa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 5 korona 10 fillér.

Bánatpénz: 2100 korona.

## ÁLLÁSKERESLET ÉS KINÁLAT

**A vadászat és erdészet** terén több évi gyakorlattal bíró, négy középiskolát végzett, szakvizsgázott erdőőr, kisebb erdőbirtok szakszerű kezelését szerény feltételek mellett elvállalná. Címe a szerkesztőségénél megtudható. (20.)

**Egy a lugosi m. kir. erdőigazgatóság** kerületében szolgáló II. oszt. erdészeti altiszt családi okokból állást cserélni óhajtana egy nagybányai m. kir. főerdőhivatal kerületében alkalmazott hasonló rangú szaktársával. Címe a szerkesztőségénél megtudható. (23.)

**Erdészeti altiszt** állást keres 26 éves, erőteljes, r. kath. vallású, nős, szakiskolát végzett és szakvizsgázott kerületi erdőaltiszt, a ki 3 évi gyakorlati szolgálattal bír, jelenlegi állásában 3700 kat. hold erdőterület őrzésével van megbízva s a ki családi viszonyai miatt óhajtja állását változtatni. Beszél magyarul és kevésbé románul. Címe a szerkesztőségénél megtudható. (24.)

**39 éves, erőteljes, nős, r. kath. vallású, szakiskolát** végzett erdőaltiszt, a ki eddig 16 éven át kisebb erdőbirtokot és egy mészkőbányát önállóan kezelt, irodai munkálatokban jártas, beszél, ír: magyarul, tótul, és szóban németül, hasonló vagy megfelelő erdőaltiszt állást keres. Címe a szerkesztőségénél. (25.)

5. A kisgarami vasuti állomás melletti rakodón ipari czélokra (cellulose-gyártásra) különválasztott 14000 ürm<sup>3</sup> usztatott lágy hasáb- és dorongfa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 5 korona 90 fillér.

Bánatpénz: 8400 korona.

6. A rezsőparti gerebrakodón ipari czélokra (cellulose-gyártásra) különválasztott 8000 ürm<sup>3</sup> usztatott lágy hasáb- és dorongfa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 5 korona 20 fillér.

Bánatpénz: 4300 korona.

7. A garampéteri-i erdőgondnokság «Cselno» völgyében, a vágás alatt rakásolt 226 ürm<sup>3</sup> lágy tűzifa.

Kikiáltási ár ürm<sup>3</sup>-ként 4 korona.

Bánatpénz: 100 korona.

Az ajánlatok legkésőbb 1911. évi július hó 24-én délutáni 5 óráig nyújthatók be a besztercebányai erdőigazgatóságnál.

Árverési feltételek, ajánlati űrlap és boríték a besztercebányai erdőigazgatóságnál szerezhetők be.

Budapest, 1911. évi június hóban.

(3.) **M. kir. földművelésügyi miniszter.**

39020/I. B-1. 1911. sz.

## Termelt tölgyműfa és kemény tűzifa eladása.

A lippai főerdőhivatal kerületéhez tartozó alsódombrói erdőgondnokság A. gazdasági osztályának 5. tagjában házilag termelt következő anyagok kerülnek eladásra:

I. csoport: 107.62 m<sup>3</sup> tölgyműfa.

Kikiáltási ár: 1834 korona 80 fillér.

Bánatpénz: 200 korona.

II. csoport: 653 ürm<sup>3</sup> cser hasáb-tűzifa, 173 ürm<sup>3</sup> bükk és gyertyán hasáb-tűzifa, 123 tölgy hasáb-tűzifa, 229 ürm<sup>3</sup> vegyes dorong-tűzifa.

Kikiáltási ár: 2790 korona 50 fillér.

Bánatpénz: 300 korona.

Mindegyik csoportra külön, vagy egy lapon, de csoportonként való megosztással teendők az ajánlatok, a melyek folyó évi július hó 27-ike délutáni 5 óráig nyújthatók be a lippai főerdőhivatalnál, a hol is azok július hó 28-án d. e. 10 órakor nyilvánosan felbontatni fognak.

Ajánlati űrlapok és boríték, valamint a versenytárgyalási feltételek folyó évi július hó 5-étől a lippai főerdőhivatalnál megszerezhetők.

Budapest, 1911. évi július hóban.

(4.) **M. kir. földművelésügyi miniszter.**

1911. évi 2493 sz.

## Pályázat

famesteri és egy, esetleg kettő főerdői stb. állásra.

Alulírt erdőhivatalnál megüresedett egy famesteri (I. oszt. altiszt), valamint egy, esetleg kettő főerdői (I. oszt. altiszt), előléptetés esetén kettő erdői (II. oszt. altiszt), kettő erdőlegényi, esetleg segéderdői állásra az állományszerű illetményekkel pályázatot hirdetek.

A famesteri állásra pályázók okmányilag igazolni tartoznak az építészet, rajzolás és költségvetés-szerkesztés körül szerzett gyakorlati jártasságukat.

A főerdői stb. állásra pályázók az erdőtörvény 37. §-ában körülírt szakképzettséget, az állami erdőszet szolgálatába újonnan belépni kívánók ezenfelül még ép és erős testalkatukat, különösen jó látó-, beszélő- és hallóképeességüket kincstári erdészeti orvos, vármegyei főorvos, avagy honvédtörzsorvos által kiállított bizonyítványokkal igazolni, valamint életkorukról és illetőségükről, eddigi alkalmaztatásukról, nyelvismereteikről, katonai kötelezettségükről szóló bizonyítványokat tartoznak kérvényükhöz csatolni.

A sajátkezüleg irt kérvények alulírt m. kir. erdőhivatalhoz 1911. évi augusztus hó 20-áig nyújthatók be. Szászsebesen, 1911. évi július hó 1-én.

(5.) **M. kir. erdőhivatal.**

3059/1911. sz.

## Kitermelt tölgy rönkö eladás.

A lugosi m. kir. erdőigazgatóság hivatalos helyiségében 1911. évi július hó 18-án délelőtt 10 órakor zárt írásbeli versenytárgyalás útján eladás alá bocsájtatik a lugosi vasuti állomás melletti kincstári faraktárban már részben kifuvarozott, részben még a hármádiai vágásban levő, de szintén fenti helyre kifuvarozandó, mintegy: 55.78 m<sup>3</sup> 21—30 cm kéreg nélkül mért középátmérőjű 147.20 m<sup>3</sup> 31—40 cm " " " " 90.48 m<sup>3</sup> 41—50 cm " " " " 51.03 m<sup>3</sup> 51—60 cm " " " " 76.12 m<sup>3</sup> 60cm-en felüli " " " " vagyis összesen mintegy 420.61 m<sup>3</sup> tölgy rönkö.

Kikiáltási ár köbméterenként a 21—30 cm középátmérőjű rönköért 26 korona, a 31 cm és annál vastagabb rönköért 35 korona 50 fillér.

Bánatpénz 4000 korona, mely az ajánlattal együtt legkésőbb folyó évi július hó 17-én d. u. 5 óráig az erdőigazgatósághoz beküldendő avagy beadandó.

Az eladás alá bocsájtott tölgy rönkök a lugosi vasuti állomás melletti kincstári faraktárban és a hármádiai vágásban megtekinthetők.

Az árverési és szerződési feltételek a lugosi erdőigazgatóságnál a hivatalos órák alatt betekintethetők avagy kívánatra megküldetnek.

Az ajánlathoz használandó űrlapok (ajánlat és boríték) az erdőigazgatóságnál díjtalanul kaphatók.

Lugos, 1911. évi június hó 26-án.

(6.) **M. kir. erdőigazgatóság.**

39625/I. B-1. 1911. sz.

## Fenyőhaszonfa eladás.

A zólyomlipesei m. kir. erdőgondnokság garamsálfalvai rakodójára kihozott 2299.6 m<sup>3</sup> fenyőhaszonfa két eladási csoportra megosztva zárt írásbeli ajánlatok útján fog eladatni.

Az ajánlatok, melyek legkésőbb 1911. évi július hó 27-én délutáni 5 óráig nyújtandók be a besztérczebányai erdőigazgatóságnál, július hó 28-án délelőtt 10 órakor fognak Besztérczebányán az erdőigazgatóság tanácstermében nyilvánosan felbontatni.

Az árverési feltételek, a faanyagok és kikiáltási árak részletes kimutatása, ajánlati űrlap és boríték a besztérczebányai erdőigazgatóságnál szerezhetők be.

Budapest, 1911. évi június hóban.

(7.) **M. kir. földművelésügyi miniszter.**

19757/II-2. sz.

### Hirdetmény.

Az orsovai, bustyaházai, tótsóvári, apatini és susáki m. kir. erdőhivatalok, a lippai, ungvári és liptóújvári főerdőhivatalok és a máramarosszigeti, lugosi és zágrábi erdőigazgatóságok egyes vadászterületein a folyó vadászati évadban lelévésre előirányzott szarvasbikák, zergék, őzbakok, medvék és vaddisznók elejtésére az illetékes erdőhivatalok, főerdőhivatalok és erdőigazgatóságoknál szóval vagy írásban teljesítendő jelentkezések sorrendje szerint a hivatalfőnökök által előre megállapítandó napokra és területekre az előirt díjak lefizetése ellenében bárczák fognak kiszolgáltatni és pedig szarvasbikákra és őzbakokra folyó év szeptember 15-ig, zergékre, vad-disznókra és medvékre pedig október 15-ig.

Bővebb felvilágosítások az említett erdőhatóságoknál szerezhetők.

Budapest, 1911. június 22.

(8.) **M. kir. földművelésügyi miniszter.**

### Öt darab jól kifejlődött uhu

darabonként 50 koronáért eladó.

Tulajdonos: Harmann József, m. kir. főerdőr, Liptó-Vichodna, Bjelanszko. (10.)

1911. évi 235. e. h. sz.

### Pályázati hirdetmény.

(Erdőszolgai állásokra.)

A Brassó vármegyei III-ik számú barcza-rozsnyói egy, és X-ik számú zajzonvölgyi egy, valamint a XIII-ik számú tömös-völgyi őrzésekben megüresedett két II-od osztályú erdőszolgai állásra ezennel pályázat nyitattik.

#### A javadalmazás:

1. A III-ik számú II-ik osztályú erdőszolga javadalmazása 440 kor. évi bér, 48 kor. laktér, 36 kor. tüzifaátalány és 36 kor. ruhapénz.

2. A X-ik számú egy és XIII-ik számú két, összesen három II-od osztályú erdőszolga javadalmazása egyenként 440 kor. évi bér, 36 kor. ruhaátalány, 48 kor. laktér és 12 ürm<sup>3</sup> házhoz szállítandó kemény tüzifa.

*Nyugdíjintézmény fennáll!*

Pályázni kívánók felhivatnak, hogy «Brassó vármegye tekintetes Közigazgatási Erdészeti albizottságához Brassóban» czimzendő, sajátkezüleg írt kérvényüket

közszégi erkölcsi bizonyítvánnyal, keresztlevéllel, erőteljes ép testalkatukat, jól látó-, halló- és beszélőképeségüket igazoló orvosi bizonyítvánnyal és esetleg eddigi szolgálatukat igazoló okmányokkal felszerelve a «Brassói m. kir. állami erdőhivatalhoz folyó évi július hó 25-éig nyújtják be.

A hiányosan felszerelt és a határidőn túl beérkezett kérelmek figyelembe nem vétetnek.

Brassó, 1911. évi június hó 17-én.

(9.) **M. kir. állami erdőhivatal.**

2932/1911. sz.

### Fagyártmány-eladás.

A lugosi m. kir. erdőigazgatóság hivatalos helyiségében folyó évi július hó 20-án délelőtt 10 órakor zárt írásbeli ajánlatok útján árverés alá bocsájtatik a lugosi kincstári faraktárban:

#### I. Tölgy donga.

1/4 akós	1-39 akó,	3 akós	65-16 akó,	7 akós	23-33 akó,
1/2 "	22-17 "	3 1/2 "	14-78 "	8 "	19-11 "
3/4 "	10-83 "	4 "	8-89 "	9 "	31-50 "
1 "	76-11 "	4 1/2 "	4-00 "	10 "	27-22 "
1 1/2 "	26-00 "	5 "	1-67 "	11 "	9-17 "
2 "	256-88 "	6 "	4-00 "	12 "	5-33 "
2 1/2 "	70-00 "				

vagyis összesen 677-54 akó.

Kikiáltási ár: 2400 korona. Bánatpénz: 500 korona.

#### II. Cser donga.

1 akós	6-82 akó,	3 1/2 akós	3-30 akó,	7 akós	103-44 akó,
1 1/2 "	9-33 "	4 "	20-00 "	8 "	84-44 "
2 "	70-22 "	4 1/2 "	11-75 "	9 "	24-00 "
2 1/2 "	5-83 "	6 "	9-33 "	10 "	4-44 "
3 "	17-67 "				

vagyis összesen 370-57 akó.

Kikiáltási ár: 950 korona. Bánatpénz: 200 korona.

#### III. 15,000 darab tölgy küllő.

Kikiáltási ár: 1000 darabonként 100 korona. Bánatpénz a venni szándékolt mennyiség és az egységár szorzatának 20 %-a.

Ajánlatok a küllőknél az egész mennyiségre, vagy 2000 darabonként tehetők.

Az ajánlatok a bánatpénzzel együtt az árverést megelőző napon, vagyis július hó 19-én délután 5 óráig nyújtandók be a lugosi m. kir. erdőigazgatósághoz.

Az árverési és szerződési feltételek a lugosi m. kir. erdőigazgatóságnál a hivatalos órák alatt betekintheők, avagy kívánatra megküldetnek.

Az ajánlatokhoz szükséges űrlapok (ajánlat és boríték) az erdőigazgatóságnál díjtalanul kaphatók.

(11.) **M. kir. erdőigazgatóság.**

Házasság czéljából keresek szerény igényű, idősebb leányt vagy gyermektelen özvegyet, a ki a falusi életben jó háziasszony lenne; 49 éves, nőtlen és gyermektelen uradalmi főerdőr vagyok, 45 hold saját birtokom is van. Leveleket kérek «S. A. uradalmi erdősz, Csucsá (Kolozs megye)» jelígyére.

(12.)